

**DIKSI DAN GAYA BAHASA DALAM RAGAM LISAN
BAHASA JEPANG ANTARGENDER PADA
REALITY SHOW LOVE IS BLIND JAPAN:
KAJIAN STILISTIKA**



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Jihan Aristia Putri

1211619044

Skripsi ini diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

2024

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Jihan Aristia Putri
No. Registrasi : 1211619044
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : **Diksi dan Gaya Bahasa dalam Ragam Lisan Bahasa Jepang Antar Gender pada *Reality Show Love is Blind Japan*: Kajian Stilistika**


Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI


Pembimbing I


Dr. Komara Mulya, S.S., M.Ed.
NIP. 197306162009121001


Pembimbing II


Dr. Poppy Bahayu, M.Pd.
NIP. 197103052005012001


Penguji I


Eky Kusuma Hapsari, M.Hum.
NIP. 198205072005012002

Penguji II


Dra. Yuniarsih, M.Hum., M.Ed.
NIP. 19660604200604201

Ketua Penguji


Eky Kusuma Hapsari, M.Hum
NIP. 198205072005012002

Jakarta, 23 Juli 2024


Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd.
NIP. 196805291992032001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Jihan Aristia Putri
No. Registrasi : 1211619044
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : **Diksi dan Gaya Bahasa dalam Ragam Lisan Bahasa Jepang Antargender pada *Reality Show Love is Blind Japan*: Kajian Stilistika**

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 19 Juli 2024



Jihan Aristia Putri

NIM. 1211619044



**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Jihan Aristia Putri
NIM : 1211619044
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Jepang
Alamat email : jihanaristia@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

**Diksi dan Gaya Bahasa dalam Ragam Lisan Bahasa Jepang Antargender
pada *Reality Show Love is Blind: Japan*: Kajian Stilistika**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 19 Juli 2024

Jihan Aristia Putri

ABSTRAK

Jihan Aristia Putri. 2024. Diksi dan Gaya Bahasa dalam Ragam Lisan Bahasa Jepang Antargender pada *Reality Show Love is Blind Japan*: Kajian Stilistika. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi jenis dan fungsi bahasa pada diksi dan gaya bahasa dalam ragam lisan antargender pada *reality show Love is Blind: Japan*. Penelitian ini dilatarbelakangi oleh fenomena umum di mana pria dan wanita sering menggunakan bahasa yang berbeda antara apa yang ada dalam pikiran dan perasaan dengan apa yang mereka pilih untuk diucapkan, baik dalam diksi maupun gaya bahasa. Pada kenyataannya, perbedaan cara pria dan wanita memilih diksi dan gaya bahasa, yang berakar dari sifat dasar mereka yang berbeda, kerap kali memicu kesalahpahaman dalam komunikasi. Oleh karena itu, pemahaman terhadap penggunaan diksi dan gaya bahasa oleh laki-laki dan perempuan merupakan kunci untuk menghindari kesalahpahaman dan mencapai komunikasi yang harmonis. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan teknik pengumpulan data berupa teknik simak dengan menggunakan teknik lanjutan berupa teknik catat. Adapun teknik analisisnya berupa teknik pilah unsur penentu. Teori yang digunakan untuk menganalisis diksi yaitu teori Keraf (2019) dan teori Chonan (2017), gaya bahasa oleh teori Keraf (2019) dan teori Seto (2002), dan fungsi bahasa oleh teori Jakobson (1960). Berdasarkan hasil analisis, diksi yang dominan ditemukan dalam *reality show Love is Blind: Japan* adalah bentuk diksi konotatif dan slang. Gaya bahasa yang sering digunakan adalah repetisi dan inversi. Untuk fungsi bahasa, diksi dan gaya bahasa didominasi oleh fungsi emotif.

Kata Kunci: Diksi, Gaya Bahasa, Ragam Lisan, Gender, Stilistika

ABSTRACT

Jihan Aristia Putri. 2024. Diction and Language Style in Spoken Japanese Between Genders on the Reality Show Love is Blind Japan: A Stylistic Study. Thesis. Japanese Language Education Study Program. Faculty of Language and Arts. State University of Jakarta.

This research aims to identify the types and functions of language in diction and style in spoken language used across genders in the reality show Love is Blind: Japan. This research is motivated by the common phenomenon where men and women often use language differently from what is in their minds and feelings with what they choose to say, both in diction and style. In reality, the difference in the way men and women choose diction and style, which is rooted in their distinct natures, often leads to misunderstandings in communication. Therefore, understanding the use of diction and style by men and women is the key to avoiding misunderstandings and achieving harmonious communication. This research uses descriptive qualitative method with data collection technique in form of listening technique by using advanced technique in the form of note-taking technique, and the analysis technique uses select determinant elements. The theories used to analyze diction are Keraf's theory (2019) and Chonan's theory (2017), language style is analyzed using Keraf's theory (2019) and Seto's theory (2002), and language function is analyzed using Jakobson's theory (1960). Based on the analysis, the dominant diction found in the reality show Love is Blind: Japan is connotative diction and slang. The frequently used language styles are repetition and inversion. For the function of language, diction and language style are predominantly characterized by the emotive function.

Keywords: Diction, Language Style, Spoken Japanese, Gender, Stylistic

リアリティーショー「Love is Blind: Japan」におけるジェンダーの日本語
話し言葉の語法と言語スタイル:

文体論的研究

ジャカルタ国立大学

ジハン・アリスティア・プテリ

Jihanaristia@gmail.com

概要

A. 背景

言語は非常に多様で一様ではない。その多様性は社会的および文化的要因によって影響される。言語の多様性、つまり言語の使用法のバリエーションは、効果的なコミュニケーションを図るために理解され、適切に使用されることが重要である。Nurgiyantoro (2014:122) は、言語の使用がチャンネルに基づいて話し言葉と書き言葉の二つに分けられることを説明している。Sudjianto と Dahidi (2019:211) によると、話し言葉は音声を通じて伝えられる言葉であり、日常会話、講演会、会議などで見られるようだ。

Ratna (2009:309) は、言語は言語学的に制約された意味領域を構築すると述べている。それにより、性別、親密さ、社会階級に基づく言語使用の違いが生じる。Sumarsono (2007:113) によると、性別に基づく言語の多様性は、言語が社会現象として社会的態度と密接に関連しているためである。社会的に、男女は異なり、社会はそれぞれに異なる社会的役割を割り当て、異なる行動パターンを期待している。その社会的現実には言語を通じて反映される。Juliano (2015:20) は、男女のコミュニケーションを異文化間コミュニケーションに例えている。それは、男女がしばしば目的や意図と矛盾する言語を使用するためである。その違いは混乱や誤解を引き起こす可能性がある。

適切な語彙の選択、つまり語法の理解は、効果的なコミュニケーションの鍵となる。話者は語彙を選ぶ際に、文脈、相手、コミュニケーションの目的を考慮しなければならない。Keraf (2019:24) によると、文脈に応じた適切な

語彙の選択は、語法と呼ばれることだ。適切な語法の選択は、スタイルとして知られる一種の表現方法を生み出すことができる。Nurgiyantoro (2014:40) は、話者、作家、または言語の話者が言語をどのように使用するかが彼らの選択したスタイルであり、それには語彙の選択、表現、文の構造、修辞などが含まれると説明している。

スタイルは文体論と深く関係している。Kasai (2016:2) は、「書き言葉における「文体論」とは表現がどのように成されているかを研究することである。話し言葉においては、話し手が音声で伝えようとしていることをどのように表現して聞き手に伝えるか、ということになる」を述べている。

Ratna (2009:308) は、日常生活には通常で静かな状況だけでなく、嬉しい、悲しい、感情的、感嘆する、魅了される、驚く、嫉妬する、妬む、怒るなどの状況も存在すると述べている。そのような状態に陥った時に、人は習慣から外れた言語を使用することがあり、それは意図的であれ、自然発生的であれ、追加的な特徴として言語スタイルと呼ばれる。男女の語法と言語スタイルの違いは、異なる基本的な性質に根ざしており、コミュニケーションの際に誤解を招きやすい。そのため、男女それぞれの語法や言語スタイルを理解することは、誤解を防ぎ、円滑なコミュニケーションを築くための鍵となる。リアリティショー「Love is Blind: Japan」でジェンダーにミスコミュニケーションと誤解があるケースがある。次の例文を考えてみよう：

- (1) 文脈: ポッドの中で、オダッチがミナミが日韓の混血であることを知ると、彼もチンパンジーとゴリラの混血であると答えた。ミナミはオダッチの答えが予想外だったため、驚いて笑った。
- オダッチ : 僕もハーフなんですよ。
‘Aku juga berdarah campuran.’
- ミナミ : どのことですか。
‘Campuran dengan apa?’
- オダッチ : ええと..チンパンジーとゴリラのハーフです。
‘Hmm.. campuran simpanse dan gorila.’
- ミナミ : ハハハハハッ
‘Hahahahaha’

Love is Blind: Japan Eps.1 (08:37 —08:44)

以上の例文を見ると、(1)の例文では、オダッチが使った「チンパンジー」と「ゴリラ」という言葉が、暗示的意味の形を示している。Keraf (2019:27)の理論によれば、「チンパンジー」と「ゴリラ」という語法はユーモアやジョークの感情的価値を含んでいるため、暗示的意味を持つ。オダッチはユーモア効果を生み出すために誤解を招く表現を使用している。そして、次の例文を考えてみよう:

(2) 文脈: ナナは二年以内に子供が欲しいという願望を明かした。最初、ユウダイはポッドの中ではナナの願望に対して熱心で同意しているように見えた。しかし、さらに話し合う中で、ユウダイは自分の不安を明かした。彼は、近い将来父親になるための経済的および精神的な準備ができていないと感じている。

ナナ : ナナ、今年 32 になるから、あと 2 年以内には欲しいかも..
って思った。

‘Usiaku tahun ini 32, jadi aku ingin punya anak dalam dua tahun ke depan.. itu yang kupikirkan.’

ユウダイ : いや、何だろう今すぐは果たしていけるのかっていう不安も
ちょっとはあったりする。子供を生んだ時に育てられる環境
づくりが本当にできるのかとかって考えたら…

‘Tidak, entahlah.. ada sedikit kecemasan tentang apakah aku bisa memenuhinya saat ini. Apakah aku punya kondisi yang layak untuk membesarkan anak..’

ナナ : それは PODS の中で…

‘Itu di dalam pods...’

ユウダイ : 言えばよかった?

‘Seharusnya kukatakan, ya?’

Love is Blind: Japan Eps.6 (42:01 – 42:34)

以上の例文を見ると、(2)の例文では、ユウダイが述べた「不安もちょっとはあったりする」という文が、緩叙法の形を示している。Seto (2002:201)の理論によれば、その文はユウダイが実際には非常に強い不安を軽減したり軽視したりすることで、緩叙法の言語スタイルに含まれている。その言語スタイルは、「ちょっと」という優しい修飾語で始まることによって、実際の不安を弱め、ナナとのコミュニケーションに曖昧さや誤解の可能性を生じさせる。

Love is Blind: Japan の 2 つのケースは、不適切な語法と言語スタイルの選択が混乱や誤解などの否定的な影響をもたらす可能性があることを示している。Keraf (2010:112) は、特定の状況に適した語法と言語スタイルの重要性を強調している。この研究を通じて、男女が話し言葉で意味、アイデア、思考、感情を表現する際に使用する語法と言語スタイルのバリエーションについて、より良い理解が得られることが期待される。これは、その伝え方がどのようにして相手に特定の効果をもたらし、望む目的を達成するかを理解することを目的としている。

B. 問題提供

以上の背景に基づいて、本研究の問題提供は次の通りである：

1. リアリティショー「Love is Blind: Japan」で使用されるジェンダーの話し言葉の語法はどのようなものだろうか？
2. リアリティショー「Love is Blind: Japan」で使用されるジェンダーの話し言葉の語法における言語の機能はどのようなものだろうか？
3. リアリティショー「Love is Blind: Japan」で使用されるジェンダーの話し言葉の言語スタイルはどのようなものだろうか？
4. リアリティショー「Love is Blind: Japan」で使用されるジェンダーの話し言葉の言語スタイルにおける言語の機能はどのようなものだろうか？

C. 結果と検討

本研究では、定性的記述手法を使用し、「Metode Simak」における「Teknik Catat」というデータ収集を、「Metode Padan」における「Teknik Pilah Unsur Penentu」というデータ分析を使用した。「Teknik Pilah Unsur Penentu」はデータを分類するための手段として、研究者の直感や理論的知識に依存する精神的能力を使用する方法がある。さらに、分析するデータは「Love is Blind: Japan」というリアリティショーにおける男女の参加者の発話である。分析されたデータの合計は136 のデータに 85 の語法と 93 の言語スタイルである。

分析の結果に基づいて、「Love is Blind: Japan」というリアリテイションにおけるジェンダーで使用される話し言葉の語法と言語スタイルは次の通りである：

1. 語法

言語の機能	男・女	語法の頻度	データ量	百分率
描写	男	外来語 (4件)、下位語 (3件)、 暗示的意味 (2件)、対義語 (2件)、 明示的意味 (1件)、	31	36,74%
	女	外来語 (7件)、下位語 (5件)、 暗示的意味 (4件)、スラング (3件)、 明示的意味 (2件)		
表出	男	スラング (12件)、暗示的意味 (5件) 外来語 (1件)	35	41,18%
	女	暗示的意味 (7件)、スラング (8件)、 外来語 (2件)		
詩的機能	男	暗示的意味 (5件)	8	9,41%
	女	暗示的意味 (3件)		
交話	男	外来語 (1件)	1	1,18%
	女	—		
他動	男	暗示的意味 (3件)、下位語 (2件)、 スラング (1件)、同音異義語 (1件)	9	12,94%
	女	暗示的意味 (1件)、明示的意味 (1 件)		
メタ言語	男	—	—	—
	女	—		

調査の結果、リアリテイション「Love is Blind: Japan」において、92件のデータから得られた言語スタイルは以下の通りである。含意的意味が30件、スラングが22件、外来語が17件、下位語が9件、明示的意味が4件、対義語が2件、同音異義語が1件。語法において最も多く見られる言語機能は、41.18%の割合で表出の機能。次に多く使用される言語機能は描写の機能で、その割合は36.47%。続いて、他動の機能が12.94%、詩的機能が9.41%、

そして交話の機能が1.18%となっている。

2. 言語スタイル

言語の機能	男・女	言語スタイルの頻度	データ量	百分率
描写	男	緩叙法(1件)、漸層法(1件)	6	6,45%
	女	曲言法(1件)、婉曲法(1件)、 対句法(1件)、声喩(1件)		
表出	男	反復法(5件)、緩叙法(5件)、曲言法 (4件)、共感覚法(3件)、誇張法 (3件)、倒置法(2件)、婉曲法(1件)、 逆説(1件)	53	56,99%
	女	反復法(9件)、声喩(4件)、婉曲法 (3件)、共感覚法(2件)、緩叙法 (2件)、直喩(1件)、擬人法(1件)、 低喩(1件)、誇張法(1件)、逆現法 (1件)、含意法(1件)、省略法(1件)、 倒置法(1件)		
詩的機能	男	誇張法(5件)、婉曲法(1件)、隠喩 (1件)	9	9,68%
	女	直喩(2件)		
交話	男	反復法(1件)	1	1,08%
	女	—		
他動	男	倒置法(4件)、含意法(4件)、修辭的 疑問法(3件)、直喩(1件)、共感覚法 (1件)、反復法(1件)、声喩(1件)、 引喩(1件)	23	25,81%
	女	倒置法(4件)、反復法(2件)、含意法 (1件)		
メタ言語	男	—	—	—
	女	—		

調査の結果、リアリティショー「Love is Blind: Japan」において、85件のデータから得られた語法は以下の通りである。反復法が19件、倒置法が11件、誇張法が9件、緩叙法が8件、声喩が7件、共感覚法が6件、婉曲法が6件、含意法が6件、曲言法が5件、直喩が4件、修辭的疑問法が3件、隠喩が1件、擬人法が1件、低喩が1件、逆現法が1件、対句法が1件、省略

法が1件、漸層法が1件、逆説が1件、引喩が1件。言語スタイルにおいて最も多く見られる言語機能は、56.99%の割合で表出の機能。次に多く使用される言語機能は他動の機能で、その割合25.81%。続いて、詩的機能が9.68%、描写の機能が6.45%、そして交話の機能が1.08%となっている。

D. 結論

本研究の結果に基づいて、「Love is Blind: Japan」というリアリティショーにおけるジェンダーで使用される話し言葉の語法と言語スタイルは、次のようにまとめられている：

1. 語法の種類

「Love is Blind: Japan」というリアリティショーにおけるジェンダーの話し言葉の語法には、暗示的意味、スラング、外来語、下位語が多く含まれているが、明示的意味、対義語、同音異義語の使用は少ない。

2. 語法の言語機能

語法における言語機能としては、表出と描写が多く含まれており、他動、交話、詩的機能の使用は少ない。

3. コミュニケーションの目的に基づく日本語の話し言葉におけるジェンダーの語法と言語機能の使用

リアリティショー「Love is Blind: Japan」では、男性は指示を出したり、意見を伝えたり、解決策を提供したりする際に、暗示的意味、下位語、スラング、同音異義語を使用し、他動の機能を効果的な戦略として使用する。一方で、女性は一般的に関係や感情的なつながりに焦点を当てたコミュニケーション目的を持つため、表出の機能を持つ暗示的な語、スラング、外来語の使用を誠実さを示し、信頼を築き、快適さや親しみを高めるための効果的な戦略として使用する。それにより、男性との感情的なつながりとコミュニケーション能力を強化することを目的とする。

4. 言語スタイルの種類

「Love is Blind: Japan」というリアリティショーにおけるジェンダーで使用される話し言葉の言語スタイルには、反復法、倒置法、誇張法、緩叙法、声喩、共感覚法、婉曲法、含意法、曲言法、直喩、修辭的疑問

法が多く含まれている。隠喩、擬人法、低喩、逆現法、対句法、省略法、漸層法、逆説、引喩も使われるが、その数は少ない。

5. 言語スタイルの言語の機能

言語スタイルにおける言語の機能は表出、他動、描写、詩的機能が多く含まれている。交話も使われるが、その数は少ない。

6. コミュニケーションの目的に基づく日本語の話し言葉におけるジェンダーの言語スタイルと言語機能の使用

男性は指示を出したり、意見を伝えたり、解決策を提供したりする際に、倒置法、含意法、修辭的疑問法、直喩、共感覚法、反復法、声喩、引喩を使用し、他動の機能を効果的な戦略として使用する。一方で、女性は一般的に関係や感情的なつながりに焦点を当てたコミュニケーション目的を持つため、表出の機能を持つ反復法、声喩、婉曲法、共感覚法、緩叙法、直喩、擬人法、低喩、誇張法、逆現法、含意法、省略法、倒置法の使用を誠実さを示し、信頼を築き、快適さや親しみを高めるための効果的な戦略として使用する。それにより、男性との感情的なつながりとコミュニケーション能力を強化することを目的とする。

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur atas ke hadirat Allah SWT yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang, karena berkat rahmat dan karunia-Nya peneliti dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Diksi dan Gaya Bahasa dalam Ragam Lisan Bahasa Jepang Antargender pada *Reality Show Love is Blind: Japan: Kajian Stilistika*” ini.

Penyusunan skripsi ini tidak terlepas dari dukungan dan bantuan dari banyak pihak, baik secara langsung maupun tidak langsung. Maka dari itu, pada kesempatan kali ini peneliti ingin menyampaikan rasa terima kasih yang sebesar- besarnya kepada:

1. Bapak Prof. Dr. Komarudin, M.Si., sebagai Rektor Universitas Negeri Jakarta yang telah memberikan kesempatan kepada peneliti untuk belajar di kampus ini.
2. Ibu Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.
3. Ibu Dr. Frida Philiyanti, S.S., M.Pd. selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Jakarta.
4. Ibu Dr. Nia Setiawati, M.Pd. selaku Dosen Penasihat Akademik yang telah memberikan dorongan untuk penyelesaian skripsi ini.
5. Bapak Dr. Komara Mulya, S.S., M.Ed. selaku Dosen Pembimbing I yang telah senantiasa meluangkan waktu untuk membimbing hingga skripsi ini dapat diselesaikan. Terima kasih banyak, Komara-sensei.
6. Ibu Dr. Poppy Rahayu, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing II yang telah memberikan bimbingan dan senantiasa memberikan motivasi agar penelitian ini dapat diselesaikan secepatnya. Terima kasih banyak, Poppy-sensei.
7. Seluruh Dosen dan Staf Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Jakarta yang telah memberikan ilmu pengetahuan dan pengalaman selama menjadi mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Jepang.
8. Keluarga, khususnya Mama, Bapak, dan Mas Adit yang selalu memberi dukungan, motivasi, dan do'a selama proses pengerjaan skripsi ini.
9. Kekasih peneliti yaitu Anugerah Army Febriyanto yang senantiasa memberikan segala dukungannya dalam berbagai bentuk selama penulisan skripsi ini berlangsung.
10. Teman-teman seperjuangan “Saung Fauna” yang sangat peneliti sayangi, Resti, Nurin, Pingkan, Ayi yang senantiasa memberikan semangat, hiburan, dan senantiasa menjadi tempat bertukar pikiran dan meminta saran.

11. Teman-teman lama yang sangat peneliti sayangi, Julia, Nana, Linday, Kannia, RT yang senantiasa memberikan semangat dan hiburan.
12. Seluruh teman-teman angkatan 2019 “Irodoru” yang telah menemani selama menjadi mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Jepang.
13. Seluruh rekan-rekan seperjuangan dalam Organisasi Mahasiswa HIMA Bahasa Jepang UNJ 2020/2021 yang telah memberikan pengalaman berorganisasi.
14. Penyanyi Taylor Swift dan *youtuber* Windah Basudara yang senantiasa memberikan motivasi dan hiburan kepada peneliti selama pengerjaan skripsi.
15. Semua pihak yang telah membantu penulisan skripsi yang tidak dapat disebutkan satu per satu.
16. *Last but not least, I wanna thank me, for believing in me, for doing all this hard work, for having no days off, for never quitting, for just being me at all time.*

Sebagai penutup, peneliti ingin menyampaikan permohonan maaf jika terdapat kekurangan, baik dalam isi skripsi yang disusun maupun dalam penulisan nama atau gelar. Peneliti berharap semoga skripsi ini dapat memberikan manfaat bagi banyak pihak di masa mendatang.

Jakarta, 19 Juli 2024

Jihan Aristia Putri

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN.....	i
LEMBAR PERNYATAAN	ii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS.....	iii
ABSTRAK.....	iv
ABSTRACT.....	v
概要.....	vi
A. 背景	vi
B. 問題提供	ix
C. 結果と検討	ix
D. 結論	xii
KATA PENGANTAR.....	xiv
DAFTAR ISI.....	xvi
DAFTAR TABEL.....	xviii
DAFTAR GAMBAR	xix
DAFTAR SINGKATAN.....	xx
DAFTAR LAMPIRAN.....	xxi
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Fokus dan Subfokus Penelitian.....	14
C. Rumusan Masalah.....	14
D. Manfaat Penelitian.....	15
BAB II KERANGKA TEORI	16
A. Deskripsi Teoretis.....	16
1. Stilistika.....	16
2. Ragam Bahasa Lisan	21
3. Bahasa dan Gender.....	24
4. Diksi	28
5. Gaya Bahasa.....	38

6. Fungsi Bahasa	68
7. Love is Blind: Japan.....	70
B. Penelitian yang Relevan	75
C. Kerangka Berpikir	77
BAB III METODOLOGI PENELITIAN.....	79
A. Tujuan Penelitian.....	79
B. Lingkup Penelitian	79
C. Waktu dan Tempat	80
D. Prosedur Penelitian.....	80
E. Teknik Pengumpulan Data.....	82
F. Teknik Analisis Data.....	83
G. Kriteria Analisis	84
BAB IV HASIL PENELITIAN.....	84
A. Deskripsi Data	85
B. Interpretasi Data	100
1. Rekapitulasi Interpretasi Data	311
C. Keterbatasan Penelitian.....	323
BAB V PENUTUP.....	325
A. Kesimpulan.....	325
B. Implikasi	329
C. Saran	329
DAFTAR PUSTAKA.....	330

DAFTAR TABEL

Tabel 3. 1 Daftar peserta laki-Laki.....	73
Tabel 3. 2 Daftar peserta perempuan.....	73
Tabel 3. 3 Contoh pengumpulan data.....	81
Tabel 3. 4 Contoh pengodean pada data diksi.....	81
Tabel 3. 5 Contoh pengodean pada data gaya bahasa.....	82
Tabel 4. 1 Data yang mengandung diksi (mencakup pemilihan kata dan frasa).....	85
Tabel 4. 2 Data yang mengandung gaya bahasa (mencakup penggunaan kata, frasa, dan kalimat)	92
Tabel 4. 3 Rincian data diksi dalam ragam lisan antargender.....	311
Tabel 4. 4 Rincian data fungsi bahasa pada diksi dalam ragam lisan antargender ..	313
Tabel 4. 5 Rincian data gaya bahasa dalam ragam antargender.....	316
Tabel 4. 6 Rincian data fungsi bahasa pada gaya bahasa dalam ragam lisan antargender.....	320



DAFTAR GAMBAR

Gambar 2. 1 Langkah Kajian Stilistika dalam Lingkaran Apresiasi Stilistika Literer dalam Hubungan Linguistik dan Seni (Dimodifikasi dari Leech & Short, 2007:12)	20
Gambar 3. 1 Kondisi Pods jika dilihat dari atas	71
Gambar 3. 2 Kondisi ruangan di dalam Pods	71
Gambar 3. 3 Momen pertemuan pasangan untuk pertama kalinya di atas jembatan .	72



DAFTAR SINGKATAN



D	: Diksi
Den	: Denotatif
Kon	: Konotatif
Asi	: Asing
Sla	: Slang
Ant	: Antonim
Hom	: Homonim
Hip	: Hiponim
GB	: Gaya Bahasa
Met	: Metafora
Sim	: Simile
Per	: Personifikasi
Snt	: Sinestesia
Snk	: Sinekdok
Hip	: Hiperbola
Mei	: Meiosis
Lit	: Litotes
Euf	: Eufemisme
Par	: Paralepsis
PRE	: Pertanyaan Retoris
Imp	: Implikasi
Rep	: Repetisi
Eli	: Elipsis
Inv	: Inversi
Ono	: Onomatope
Kli	: Klimaks
Pdk	: Paradoks
Alu	: Alusi
L	: Laki-laki
P	: Perempuan
EP	: Episode

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Tuturan peserta laki-laki dan perempuan dalam *reality show Love is Blind: Japan* yang mengandung diksi

Lampiran 2 Tuturan peserta laki-laki dan perempuan dalam *reality show Love is Blind: Japan* yang mengandung gaya bahasa

